

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Sayaluca Cadempino				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		Lugano	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
CLUB 1 Sayaluca Cadempino Lugano			NCE																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
CLUB 2 Bassecourt Eagles			NCE																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Lieu / Ort Location / Luogo			Cadempino		Date / Datum Date / Data		23.06.2018																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Start / Beginn Début / Inizio			13:00		End / Ende Fin / Fine		15:00		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		NVCT30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo					Cup / Pokal Coupe / Coppa																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Other / Sonstiges Autre / Altro					Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		55																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		COACH				Surname / Name Nom / Cognome				Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		10250																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Time Keeper Chronométrateur			218174 RINALDI Nicola				BRIGNONI Alfio								TOTAL		15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Official scorer Marqueur			214106 BIELLI Diamila				TIME OUT				X				TOTAL		10 min																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Referee 1 Arbitre 1			9230 JORNOD Jérémy				2 Bassecourt Eagles				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
Referee 2 Arbitre 2			9800 ORTELLI Moreno				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nr. No.</th> <th>Surname / Name Nom / Cognome</th> <th>Forename / Vorname Prénom / Nome</th> <th>Card / Pass Lic / Tess No</th> <th>Time / Zeit Temps</th> <th>G</th> <th>A</th> <th>T</th> <th>Time / Zeit Temps</th> <th>G</th> <th>A</th> <th>T</th> <th>Time / Zeit Temps</th> <th>Nr. No.</th> <th>min</th> <th>On / Ende Fin / Fine</th> <th>code</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>14</td> <td>C</td> <td>JEANNERAT Fabien</td> <td>217114</td> <td>17:51</td> <td>3</td> <td>11</td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>11:15</td> <td>33</td> <td>2</td> <td>12:23</td> <td>J1</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>A</td> <td>PETERMANN Dorian</td> <td>215912</td> <td>19:27</td> <td>11</td> <td></td> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>21:31</td> <td>77</td> <td>2</td> <td>22:45</td> <td>B1</td> </tr> <tr> <td>35</td> <td>G</td> <td>CHOFFAT Arthaud</td> <td>215164</td> <td>28:12</td> <td>95</td> <td></td> <td>3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>59:15</td> <td>77</td> <td>2</td> <td>60:00</td> <td>J1</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>G</td> <td>SCHÄR Fabien</td> <td>217081</td> <td>44:10</td> <td>13</td> <td></td> <td>4</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>59:15</td> <td>77</td> <td>2</td> <td>60:00</td> <td>V1</td> </tr> <tr> <td>77</td> <td></td> <td>JEANNERAT Valentin</td> <td>215126</td> <td>46:11</td> <td>11</td> <td>95</td> <td>5</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>95</td> <td></td> <td>HAEGELI Lucas</td> <td>215127</td> <td>47:03</td> <td>3</td> <td></td> <td>6</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>30</td> <td></td> <td>LIECHTI Thibaut</td> <td>217849</td> <td>50:09</td> <td>77</td> <td></td> <td>7</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>13</td> <td></td> <td>MAURER John</td> <td>217547</td> <td>54:58</td> <td>84</td> <td>11</td> <td>8</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td></td> <td>MOSER Benoit</td> <td>218321</td> <td>58:02</td> <td>3</td> <td>11</td> <td>9</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>33</td> <td></td> <td>DURAND Morgan</td> <td>214169</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>99</td> <td></td> <td>FANTUZ Dorian</td> <td>214171</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>84</td> <td></td> <td>GERBER Yannis</td> <td>213407</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3">Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="4">COACH</td> <td colspan="4">Surname / Name Nom / Cognome</td> <td colspan="2">Forename / Vorname Prénom / Nome</td> <td colspan="2">Signature</td> <td colspan="2">30751</td> </tr> <tr> <td colspan="3">PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</td> <td colspan="2">FINAL</td> <td colspan="14"> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 Time / Drittel Tiers / Tempo</td> <td>4</td> <td>2</td> <td>15</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>2 Time / Drittel Tiers / Tempo</td> <td>8</td> <td>1</td> <td colspan="2">Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano</td> </tr> <tr> <td>3 Time / Drittel Tiers / Tempo</td> <td>3</td> <td>6</td> <td colspan="2">CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma</td> </tr> <tr> <td>Overtime / Verl. Prol. / Sup.</td> <td>0</td> <td>0</td> <td colspan="2">CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma</td> </tr> <tr> <td>Penalty / Rigori</td> <td>0</td> <td>0</td> <td colspan="2"></td> </tr> </tbody> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="3">TOTAL</td> <td colspan="2">9</td> <td colspan="4">TIME OUT</td> <td colspan="4">X X</td> <td colspan="2">TOTAL</td> <td colspan="2">8 min</td> </tr> </tbody> </table>																			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	14	C	JEANNERAT Fabien	217114	17:51	3	11	1					11:15	33	2	12:23	J1	11	A	PETERMANN Dorian	215912	19:27	11		2					21:31	77	2	22:45	B1	35	G	CHOFFAT Arthaud	215164	28:12	95		3					59:15	77	2	60:00	J1	12	G	SCHÄR Fabien	217081	44:10	13		4					59:15	77	2	60:00	V1	77		JEANNERAT Valentin	215126	46:11	11	95	5										95		HAEGELI Lucas	215127	47:03	3		6										30		LIECHTI Thibaut	217849	50:09	77		7										13		MAURER John	217547	54:58	84	11	8										3		MOSER Benoit	218321	58:02	3	11	9										33		DURAND Morgan	214169														99		FANTUZ Dorian	214171														84		GERBER Yannis	213407														Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.							COACH				Surname / Name Nom / Cognome				Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30751		PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 Time / Drittel Tiers / Tempo</td> <td>4</td> <td>2</td> <td>15</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>2 Time / Drittel Tiers / Tempo</td> <td>8</td> <td>1</td> <td colspan="2">Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano</td> </tr> <tr> <td>3 Time / Drittel Tiers / Tempo</td> <td>3</td> <td>6</td> <td colspan="2">CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma</td> </tr> <tr> <td>Overtime / Verl. Prol. / Sup.</td> <td>0</td> <td>0</td> <td colspan="2">CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma</td> </tr> <tr> <td>Penalty / Rigori</td> <td>0</td> <td>0</td> <td colspan="2"></td> </tr> </tbody> </table>															CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	15	9	2 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano		3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	6	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		Penalty / Rigori	0	0			TOTAL			9		TIME OUT				X X				TOTAL		8 min	
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
14	C	JEANNERAT Fabien	217114	17:51	3	11	1					11:15	33	2	12:23	J1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
11	A	PETERMANN Dorian	215912	19:27	11		2					21:31	77	2	22:45	B1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
35	G	CHOFFAT Arthaud	215164	28:12	95		3					59:15	77	2	60:00	J1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
12	G	SCHÄR Fabien	217081	44:10	13		4					59:15	77	2	60:00	V1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
77		JEANNERAT Valentin	215126	46:11	11	95	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
95		HAEGELI Lucas	215127	47:03	3		6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
30		LIECHTI Thibaut	217849	50:09	77		7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
13		MAURER John	217547	54:58	84	11	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
3		MOSER Benoit	218321	58:02	3	11	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
33		DURAND Morgan	214169																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
99		FANTUZ Dorian	214171																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
84		GERBER Yannis	213407																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.							COACH				Surname / Name Nom / Cognome				Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30751																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> <th>CLUB 1</th> <th>CLUB 2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 Time / Drittel Tiers / Tempo</td> <td>4</td> <td>2</td> <td>15</td> <td>9</td> </tr> <tr> <td>2 Time / Drittel Tiers / Tempo</td> <td>8</td> <td>1</td> <td colspan="2">Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano</td> </tr> <tr> <td>3 Time / Drittel Tiers / Tempo</td> <td>3</td> <td>6</td> <td colspan="2">CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma</td> </tr> <tr> <td>Overtime / Verl. Prol. / Sup.</td> <td>0</td> <td>0</td> <td colspan="2">CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma</td> </tr> <tr> <td>Penalty / Rigori</td> <td>0</td> <td>0</td> <td colspan="2"></td> </tr> </tbody> </table>															CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	15	9	2 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano		3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	6	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		Penalty / Rigori	0	0																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	15	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	6	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Penalty / Rigori	0	0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
TOTAL			9		TIME OUT				X X				TOTAL		8 min																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														